

LE JOURNAL DU COMMERCE ET DE LA MARINE

Quotidien d'Informations Economiques et Politiques

Publié l'après-midi simultanément au Caire et à Alexandrie.

ALEXANDRIE: 21, Rue Ahmed Orabi - R.P. 813 - Tél. 31403 - R.C.A. 49286 - LE CAIRE: 14, Sharia Talat Harb - Tél. 44089

Fondateur: F. KRZEK

Rédacteur en Chef: C. D. BENEDUCCI

Notre Commerce Extérieur en 1957 avec le LIBAN

IMPORTS

EXPORTS

Table of imports from Lebanon, listing articles like foals of horses, lentils, apples, etc., with columns for unit of quantity, quantity, and value in L.E.

Table of exports to Lebanon, listing articles like animals, crustaceans, oils, etc., with columns for unit of quantity, quantity, and value in L.E.

BANK OF ALEXANDRIA Société Anonyme Egyptienne. Siège Social: 6, Rue Cherif, Alexandrie. Liste des branches: ALEXANDRIE, LE CAIRE, ZONE DU CANAL, BASSE - EGYPTIE, HAUTE - EGYPTIE.

Nos Exportations de Coton du 1er Septembre 1957 au 7 Mai 1958

Nos exportations de coton durant la période allant du 1er Septembre 1957 au 7 Mai 1958, se sont élevées à 3.725.884 cantars soit environ 570.395 balles, contre 3.198.360 soit environ 438.131 balles pour la période correspondante de 1956-1957.

EXPORTATIONS PAR PAYS

Table showing cotton exports by country: URSS, Tchecoslovaquie, Japon, Allemagne Orientale, Pologne, E.U.A., Chine, Yougoslavie, Suisse, Autriche, Italie, France, Hongrie, Espagne, Inde, Roumanie, Belgique, Allemagne Occidentale, Grèce, Hollande, Liban, Suède, Portugal, Angleterre, Finlande, Autres Pays.

EXPORTATIONS PAR VARIETES

Table showing cotton exports by variety: Ménoufi, Karnak, Achmouni, Guiza, Daqara, Autres variétés.

(x) Plus 262.913 cantars exportés mais non encore enregistrés en douane, pour la saison 1957-58 et 362.970 cantars pour la saison 1956-1957.

THE BANK OF TOKYO, LTD. HEAD OFFICE: TOKYO, JAPAN. Foreign Exchange Bank. Branches in New York, Rio de Janeiro, São Paulo, Buenos Aires, London, Hamburg, Alexandria, Calcutta, Bombay, Karachi, Vientiane, Singapore, Hong Kong and 14 Representatives in Other Countries.

MISRAIR 25 ans d'expérience. ATHENES. Chaque VENDREDI et DIMANCHE ALEXANDRIE - ATHENES. Aller - retour dans la même journée avec les PULLMANS VOLANTS. Chaque MARDI et JEUDI ALEX. - LE CAIRE - ATHENES avec les quadrimoteurs VISCOUNTS.

Le café brésilien Nouveaux règlements pour les exportations. Rio de Janeiro 13 (ANSA) Le Board Administratif du Brazilian Coffee Institute a approuvé de nouveaux règlements pour les expéditions de la récolte de café 1958-59.

LES RECETTES DOUANIERES DU 1.7.57 AU 11.5.58. Les recettes douanières se sont élevées durant cette période à L.E. 80 millions 647.193 contre L.E. 73.339.358 durant la période correspondante 1956/1957.

Les entretiens de la mission industrielle allemande au Caire

Dimanche prochain, commenceront les entretiens entre les autorités égyptiennes et les experts industriels allemands, au sujet des projets qui seront financés à l'aide du prêt accordé par l'Allemagne Occidentale à la RAU.

Les membres de la mission, accompagnés du directeur de la firme allemande « Oda », examineront avec le Dr. Abdel Moneim El Kaissouni, ministre de l'Economie et du Commerce, les possibilités techniques et économiques auxquelles on fera appel dans l'exécution des projets qui seront financés par le prêt allemand à moyen terme qui s'élève à 400 millions de DM.

Signature du protocole relatif à la transaction du troc avec la France

Avant-hier a été signé à Genève, le protocole relatif à la transaction de troc, qui prévoit l'échange de coton égyptien contre des engrais, pièces de rechange et produits chimiques français pour la valeur de L.E. 4 millions.

REPRISE DES ACTIVITES D'AIR-FRANCE EN EGYPTIE

Il est à rappeler que la valeur de la transaction avait été fixée à L.E. 2 millions. Mais la France a demandé à ce que cette valeur soit portée au double. M. Mounir Hemaya, du Contrôle des Changes, s'est rendu à cet effet à Genève, pour examiner certains détails de la transaction et signer le protocole au nom de l'Egypte.

Le Dr. El Kaissouni invité en Pologne

Le Gouvernement Polonais a invité le Dr. Abdel Moneim El Kaissouni, ministre de l'Economie et du Commerce, pour visiter l'Exposition Internationale de Poznan, qui se tiendra du 8 au 27 juin prochain. Le ministre a accepté l'invitation. Durant son séjour en Pologne, le Dr. El Kaissouni entamera avec le ministre polonais du Commerce, l'extérieur des pourparlers économiques en vue de développer les échanges commerciaux entre la RAU et la Pologne.

RIVO. Supprime rapidement les DOULEURS. RHUMATISMES, MAUX DE DENTS, MAUX DE TETE, INFLAMMATION DE LA GORGE, DOULEURS PERIODIQUES, FIEVRE & INFLUENZA. N'affecte ni le cœur, ni l'estomac. En vente partout: 4 tablettes P.T. 1. La boîte 30 tablettes P.T. 7,5.

BANQUE DE COMMERCE

N. TEPEGHIOSI & Co. SOCIETE EN COMMANDITE PAR ACTIONS FONDÉE EN 1920

Capital versé L.E. 520.000 Réserves L.E. 150.000

siège Social au Caire : 147, rue Mohamed Bey Farid (R.C.C. 4993) succursale à Alexandrie : 11, rue Talaat Harb Pacha (R.C.A. 16508)

Traite toutes opérations de Banque

COFFRETS PRIVÉS

LA BANQUE MET EN LOCATION DES COFFRETS PRIVÉS MODERNES

VALEURS

ALEXANDRIE

Table of stock market values for Alexandria, including sections for Fonds d'Etat et Emprunts, Sociétés de Crédit, Sociétés des Eaux, Sociétés Immobilières, Magasins Généraux, and Matériaux de Construction.

LE CAIRE

Jusqu'au moment d'aller sous presse, les cotations de la Bourse du Caire ne nous sont pas parvenues.

sous presse

La Russie a lancé aujourd'hui avec succès son 3ème Sputnik.

Physiologie des Marchés

VALEURS Bourse d'Alexandrie

La vedette du jour est la NATIONALE DU PAPIER qui grimpe aujourd'hui à 1800V contre 1730 hier.

COTONS Bourse d'Alexandrie

Le marché a ouvert ce matin à peine soutenu, le Juin à 69.35, le Juillet à 73.75 et le Novembre à 81.40.

Bourse de Minet el Bassal

JEUDI 15 MAI 1958

Marché satisfaisant pour le karnak et l'Achmouni et plutôt calme pour le reste.

FRANCO STATION

JEUDI 15 MAI 1958

ASHMOUNI NR (sur Octobre) : G à G/FG plus 1 à 3; livr. Sept.; G/FG plus 3, livr. Septembre.

PRINCIPAUX ACHETEURS DE COTON

14 MAI 1958

Table listing major cotton buyers and their quantities, including Alex. Commercial, Alex. Cotton Tr., Al Kahira Cotton, etc.

PRIMES DU SPOT

JEUDI 15 MAI 1958

Table of spot premiums for various cotton grades and contracts, such as KARNAK (sur Juillet) and MENOUFI (sur Juillet).

Le Gouvernement achètera du blé de la récolte 1958

Le gouvernement est entré à partir d'aujourd'hui acheteur de toute quantité de blé de la nouvelle récolte offerte à la vente.

Cotons Etrangers

New-York

(en cents par lbs)

LE 14 MAI 1958

JUILLET 1958

Table of New York cotton prices for July 1958, including Ouverture, Cours de 11 heures, and Clôture.

OCTOBRE 1958

Table of New York cotton prices for October 1958.

MARS 1959

Table of New York cotton prices for March 1959.

MAI 1959

Table of New York cotton prices for May 1959.

JUILLET 1959

Table of New York cotton prices for July 1959.

OCTOBRE 1959

Table of New York cotton prices for October 1959.

DECEMBRE 1958

Table of New York cotton prices for December 1958.

MARS 1959

Table of New York cotton prices for March 1959.

MAI 1959

Table of New York cotton prices for May 1959.

JUILLET 1959

Table of New York cotton prices for July 1959.

OCTOBRE 1959

Table of New York cotton prices for October 1959.

DECEMBRE 1958

Table of New York cotton prices for December 1958.

MARS 1959

Table of New York cotton prices for March 1959.

MAI 1959

Table of New York cotton prices for May 1959.

JUILLET 1959

Table of New York cotton prices for July 1959.

OCTOBRE 1959

Table of New York cotton prices for October 1959.

Karachi

Disponible (Spot) (En roupies par maund) (1 Maund = 82 2/7 lbs)

LE 14 MAI 1958

Table of Karachi cotton prices for various grades like Sind Desi, Punjab Desi, etc.

A terme:

Table of Karachi cotton prices for term contracts.

A terme:

Table of Karachi cotton prices for term contracts.

Bombay

(en roupies par candy)

(d'environ 784 lbs)

LE 14 MAI 1958

Disponibles:

Table of Bombay cotton prices for available grades like ER Busoga, Bengal Deshi, etc.

Camilla, Machine Ginned (per maund de 82 2/7 lbs)

Table of Bombay cotton prices for machine-ginned camilla.

Nouvelle récolte:

Table of Bombay cotton prices for new harvest.

Liverpool

COTON DISPONIBLE (en pence par lb.) Prix officiels

Londres 14 Mai 1958

Americain:

Table of Liverpool cotton prices for American grades.

Péruvien:

Table of Liverpool cotton prices for Peruvian grades.

Est Africain:

Table of Liverpool cotton prices for East African grades.

Bresilien:

Table of Liverpool cotton prices for Brazilian grades.

Turc:

Table of Liverpool cotton prices for Turkish grades.

Indo Pakistanais:

Table of Liverpool cotton prices for Indo-Pakistani grades.

NT SG

Table of Liverpool cotton prices for NT SG grades.

4F

Table of Liverpool cotton prices for 4F grades.

NT RG Superfine

Table of Liverpool cotton prices for NT RG Superfine grades.

4F Superfine

Table of Liverpool cotton prices for 4F Superfine grades.

Mexicain:

Table of Liverpool cotton prices for Mexican grades.

Middling 1 1/32

Table of Liverpool cotton prices for Middling 1 1/32 grades.

LA JOURNÉE

R.A.U.

La RAU rejette une note de protestation libanaise au sujet des récents événements survenus dans ce pays.

La délégation aux pourparlers pour la mise au point de l'accord sur le Canal arrive demain au Caire.

Le président Nasser est attendu demain après-midi de retour de son voyage en URSS.

La RAU proteste à Beyrouth contre l'atterrissage forcé de deux avions de la Misrair transportant 48 passagers.

Cinq minutes de silence ont été observées à midi pour l'anniversaire de la perte de la Palestine.

Le verdict du procès de Gaza sera rendu samedi.

ETRANGER

Des incidents sanglants continuent à se produire au Liban.

Le président Chamoun confère avec les trois ambassadeurs occidentaux.

Les Etats-Unis envoient en hâte du matériel léger au gouvernement libanais.

Ils renforcent leurs forces amphibies en Méditerranée.

La tension en Algérie a quelque peu diminué.

Le général Salan assume l'autorité au nom du gouvernement et le général Massu dit que le comité du salut public s'efforcera dès qu'un ministre-résident arrivera à Alger.

Toutefois, les colons se montrent beaucoup plus extrémistes et se sont emparés de la préfecture d'Oran.

M. Pfimlin cherche à réaliser un cabinet d'union et à inclure les Socialistes pour envoyer M. Lacoste en Algérie.

On précise que le général de Gaulle n'acceptera le pouvoir que s'il en est requis dans les formes légales.

Nouri El Saïd présidera le premier cabinet de l'Union Arabe hachémite.

Les rois Fayçal et Hussein ont examiné hier la situation régnant au Liban.

Le Sénat américain a voté l'aide à l'étranger.

Un soulèvement militaire se produit en Bolivie.

M. Nixon regagne les Etats-Unis.

A la Cour de Cassation de Paris

Les limites de l'application de la loi sur les accidents du travail

La Cour de cassation a tenu, sous la présidence du premier président Nicolas Battestini, une audience solennelle pour examiner un point de droit qui avait reçu des solutions contradictoires des cours régionales de la Sécurité sociale et de la chambre sociale de la Cour de cassation.

Il s'agissait de définir dans quelle catégorie entraient un accident survenu le 26 juillet 1950 à Bobigny. Une jeune ouvrière de seize ans, après le repas pris à la cantine avait fait une courte promenade aux abords de l'usine, et au moment de franchir le porche de celle-ci, pour reprendre le travail, avait été renversée par un agent motocycliste, et grièvement blessée.

Devait-on considérer qu'elle avait été victime d'un accident du travail? Non, avait décidé la cour régionale d'Orléans, devant laquelle la chambre sociale de la Cour suprême (qui avait opté, quant à elle, pour la thèse de la vic-

timelle, celle-ci étant sur le point d'entrer à l'usine) avait renvoyé l'examen du litige. Après avoir entendu le rapport du conseiller Marcel Christian Talamon et Maurice Hersant, et les conclusions du premier avocat général André Gavaldà, les chambres réunies de la Cour de cassation ont entériné la décision de la cour d'Orléans. Sans toucher à la jurisprudence de la chambre sociale, les magistrats ont considéré qu'il s'agissait d'un cas d'espèce souverainement apprécié par les juges du fond, lesquels avaient estimé que la promenade de la jeune fille était étrangère au travail. La blessée touchera donc seulement les prestations ordinaires de la Sécurité sociale.

COTONS اقطان

JEUDI 15 MAI 1958 الاسكندرية الى 15 مايو 1958

Table of cotton prices for Alexandria, including columns for 'التجارة', 'التحديدات', 'الافتال', and 'الافتال'.

Contrats - Soie Longue - Base Good/Fully Good (Karnak-Ménoufi)

Table of long silk contract prices for Karnak-Ménoufi.

Contrats - Soie Moyenne - Base : Good (Ashmouni-Zagora-Guiza «30» avec prime)

Table of medium silk contract prices for Ashmouni-Zagora-Guiza.

Plus haut / Plus bas

Table of highest and lowest prices for various cotton grades.

THE GEZIRA INSURANCE CO. S.A.E. TOUTES BRANCHES D'ASSURANCES AUX MEILLEURS TAUX. REGISTERED AS A PRIVATE UNDERTAKING UNDER LAW 156 OF 1950 - REGISTERED No. 144 DATED 10-6-56 - C.R.A. 46692

Siège Social: 8, Rue El-Horria (ex-Fouad 1er) B.P. 1245 - Alexandrie - Tél. 21322 (4 lignes) Branche du Caire: 16, Rue Abdel Khalek Sarwat Tél 77693 (4 lignes)

FERN-VILLE
MEDITERRANEAN LINES

(Fearnley & Eger and A.F. Klavness & Co. A/S)
OSLO

Regular fast fortnightly freight service with new motorvessels all fitted with forced ventilation, from:

NEW-YORK and U.S. ATLANTIC PORTS
to ALEXANDRIA
and East Mediterranean Coast and vice-versa

For further particulars please apply to the General Agents:

THE EGYPTIAN SCANDINAVIAN
MARITIME Co. Ltd. «ESMA»
ALEXANDRIA: 6, El Horreya Avenue
Phones: 35681/2/3 R.C. 51372
PORT-SAID: 28, Al Gombouria Street Phones: 459 - 2909

m. v. "ZEMUN"

the above vessel is expected at Alexandria on/or about the 28th instant and will accept cargo for:

Djeddah & Port Sudan

For further particulars please apply to:

MOKATTAM SHIPPING COMPANY
10, Toussoun Street - Phones 34651 - 24941 - 32799
ALEXANDRIA

CONTINENTAL LEVANT LINE

m.s. ZUIDPOOL eta Alexandria 16.5.58
m.s. MOEWE II » » 21.5.58
m.s. LYDIA » » 26.5.58

Receivers of cargoes per above vessels are requested for the withdrawal of their goods to apply to:

MIDDLE EAST NAVIGATION COMPANY
(MOHAMED FAYED & BROS.)
Alexandria: 2, Toussoun Street
Tel. 28064 - 30421 - 32240 - 35148

DEPART POUR BEYROUTH

Le s.s. « NEFERTITI » de la Khedivial Mail Line, partira d'Alexandrie à destination de Beyrouth le vendredi 23 Mai 1958 à midi.

DEPART POUR LE PIREE, NAPLES, MARSEILLE ET GENES

Le s.s. « MOHAMED ALI EL KEBIR » de la Khedivial Mail Line, partira d'Alexandrie à destination du Piree, Naples, Marseille et Gènes le mercredi 28 Mai 1958 à 3 h. p.m.

CRESCENT LINE

ss "KING MALCOM" sailing on/or about 1st June 1958 for: U.S.A. North Atlantic & Gulf Ports accepting cotton & general cargo. For freight & particulars please apply to:

D. J. PAPADIMITRIOU SONS
21, Talaat Harb Street
Tel. 23268-21112 Alexandria
(R.C.A. 31989)

DEPART POUR NEW-YORK, PHILADELPHIE, BALTIMORE ET CHARLESTON

Le s.s. « MOHAMED ALI EL KEBIR » de la Khedivial Mail Line, partira d'Alexandrie à destination des ports ci-haut mentionnés via: Beyrouth, Lattaquié, Naples, Gènes et Marseille le samedi 7 Juin.

Marché des oignons

Les arrivages d'oignons de Minet El Bassal se sont élevés des 12 au 14 Mai à 41.461 sacs qui ont été immédiatement vendus à un prix aux environs de P.T. 140/200. Ainsi, le total des arrivages s'est élevé à ce jour à 1.851.987 sacs.

FILATURE NATIONALE D'EGYPTE
S.A.E. ALEXANDRIE (R.C.A. 99)
CAPITAL Lstg. 800.000

Filatures, Retorderie, Tissage, Blanchissage, Teinturerie, Fil à Coudre

BUREAUX A KARMOUZ : Téléphone : 21399
AGENCE AU CAIRE : 4, Rue Sultan El Sahab (Hamzaoui) Téléphone 49470

(R.C.C. 984)

SOCIETE EGYPTIENNE DES INDUSTRIES TEXTILES S.A.E.
Tél : 25904
Usines à Moharrem Bey sur la rive gauche du CANAL MAHMOUDIEH
Capital : L.E. 500.000

SOCIETE EGYPTIENNE DE L'INDUSTRIE DE BONNETERIE S.A.E.
Tél : 27493
Usines près du Pont de Moharrem Bey
Capital : L.E. 100.000

Tissage, Tricotage, Bonneterie, Blanchiment, Teinture de toute fibre textile
(R.C.A. 19259)

PORT D'ALEXANDRIE
Arrivées
Mercredi 14 Mai 1958 (l'après-midi)

PUNTA SPIGH ital. de Ras Tanoura ancre à Sté. Maritime Ramses Tél. 24901.
PRINSENGRACHT hollandais de Port Soudan q. 29 à P. S. Loïsidés Tél. 30088.
EENHOORN allemand du Continent q. 28 à Contomichalos Sons et Co. Tél. 29454.

Jeudi 15 Mai 1958 (jusqu'à 13 heures)

SAAREMA russe d'Odessa q. 42 à Gamal El Dine Leheta Tél. 34451.
EXMINSTER américain de l'Inde ancre à American Export Lines Tél. 23102.
SAMSUN turc du Levant q. 14 à Olivier et Co. Tél. 25636.

Départs
Mercredi 14 Mai 1958 (l'après-midi)

AL SUDAN égyptien pour Suez à Société Misr de Navigation - Alexandria Navigation Tél. 21547.
BLUE MASTER américain pour la Mer Rouge et l'Extrême-Orient à American Eastern Tél. 21339.
MISR égyptien pour Port Saïd, Suez à Société Misr de Navigation - Alexandria Navigation Tél. 21547.
AUSONIA (Adriatica) italien pour Beyrouth à de Castro et Co. Tél. 35770.
MLAVA yougoslave pour la Mer Noire à Mokattam Shipping Co. Tél. 34651.
GOMHOURIA MASR égyptien pour Lattaquié
ALPHARD allemand pour Beyrouth à Khédivial Mail Line Tél. 21423.
ABRASOLO espagnol pour la Grèce à Société Maritime Ramses Tél. 24901.
BELLATRIX allemand pour l'Algérie à Mitarachi Tél. 27122.
NORMAN PRINCE anglais pour Lattaquié à Furness (Egypt) Ltd. Tél. 24161.
ERIKKA allemand pour Beyrouth à Bianchi et Co. Tél. 35767.
CRUZIA russe pour Anvers à Gamal El Dine Leheta Tél. 34451
STAR OF SUEZ égyptien pour l'Adriatique à Société Misr de Navigation - Alexandria Navigation Tél. 21547.

Jeudi 15 Mai 1958 (jusqu'à 13 heures)

KOCHU MARU japonais pour l'Europe à D. J. Papadimitriou Sons. Tél. 21112.

Radiogrammes

VORIOS HELLAS grec arrivera aujourd'hui de la Mer Noire à Favoularidis et Co. Tél. 25932.
EXPLORER amér. arrivera aujourd'hui des Etats-Unis à American Export Lines Tél. 23102.
IVAN MOSKVIN russe arrivera demain de Léningrad à Gamal El Dine Leheta Tél. 34451.
MELOS danois arrivera aujourd'hui de Lattaquié à Wouters Defence Tél. 20607.
RADNIK yougoslave arrivera aujourd'hui de Port-Saïd à M. Rachid et Co. Tél. 35000.
CAMPIDOGGIO italien arrivera demain de Trieste à de Castro et Co. Tél. 35770.
AUSONIA (Adriatica) italien arrivera demain de Beyrouth à de Castro et Co. Tél. 35770.
CORINTHIA grec arrivera demain de l'Europe à S. G. Cottakis Tél. 30050.
ISKENDERUN turc arrivera samedi de l'Europe à Olivier et Co. Tél. 25636.
AASDISK hollandais arrivera samedi des Etats-Unis à F. Van der Zee Succrs. Tél. 26570.
WAAL hollandais arrivera samedi de l'Allemagne et de la Hollande à F. Van der Zee Succrs. Tél. 26570.
HOEGH SILVERSPRAY norvégien arrivera samedi des Etats-Unis à Furness (Egypt) Ltd. Tél. 24161.
STEEL KING américain arrivera demain de l'Extrême Orient à American Eastern Tél. 21339.

Petites Annonces

DEMANDES D'EMPLOI
B.P. 813 Alexandria (418)

IMPORTANT atelier mécanique cherche électricien spécialiste pour automobiles les références de premier ordre exigées écrit, à B.P. 1847 Alexandrie - en donnant curriculum vitae.

LOCATION
A LOUER dans nouvelle construction sis à la Rue Bab El Karasia, locaux pour Bureaux et Dépôts. Tél. de 9 h. à 12 h. a.m. au 30487. (249)

CHERCHONS appartement avec ou sans bonne sortie en ville ou ramleh de préférence, situé dans une rue principale téléphoner au No. 32110. (379)

CHERCHONS appartement ou villa quatre chambres avec ou sans bonne sortie en ville, ou Ramleh de préférence, situé dans une rue principale, téléphoner au No. 32110 (379)

APPARTEMENTS 3 ou 4 chambres et dépendances. ancien loyer, sans bonne sortie à louer au centre de la ville. Téléphoner 24052 de 5 à 7 h. (325)

TO LET luxurieux flat 5 rooms all comfort, telephone and garden at Sporting Station. Write to «LUXURIOUS». B.P. 813 Alexandria. (344)

CAS D'URGENCE
Tél. Police-Gouvernorat ... 13
Police-Secours ... 122
Secours d'Urgence ... 123
Pompier ... 180
Pompier ... 27944
Pompier ... 30030

NAVIRES ATTENDUS A ALEXANDRIE

A.
ACHILLEUS grec vers le 5/9 du Piree, le 8/6 de Port-Saïd le 19/6 du Piree et le 22/6 de Port-Saïd à C.M. Salvago et Co. Tél. 21264.
ADARA italien (date imprécisée) de l'Italie à Société Maritime Ramses Tél. 24901.
AEOLIA grec vers le 23/5 de l'Europe et le 28/5 du Levant à S. G. Cottakis Tél. 30050
AGAMELONON grec vers le 29/5 du Piree; le 1/6 de Port Saïd ; le 12/6 du Piree; le 15/6 de Port-Saïd et le 26/6 du Piree à C.M. Salvago et Co. Tél. 21264.
ALDEBARAN italien (date imprécisée) de l'Italie à Société Maritime Ramses Tél. 24901.
ALDECOA espagnol (date imprécisée) de l'Europe à Société Maritime Ramses Tél. 24901.
ALEPPO allemand vers le 27/5 de Hambourg à Bianchi et Co. Tél. 35767.
ALGOL allemand vers le 27/5 du Continent à Khédivial Mail Line Tél. 21423.
ANATOLIAN anglais vers le 31/5 de Liverpool à Ath. B. Economides Tél. 21834.
ATHEN allemand vers le 18/5 de Hambourg à Bianchi et Co. Tél. 35767.
ANTONIO TARABOCCHIA italien vers le 26/5 des Etats-Unis à Gargour, Ezzat et Co. Tél. 25008.
AUSONIA (Adriatica) italien vers le 27/5 de Trieste ; le 30/5 de Beyrouth à de Castro et Co. Tél. 35770

B.
BENISANET espagnol vers le 20/5 du Levant à Mohammed Yaouout El Naggat Tél. 20892.
BONITA allemand vers le 21/5 du Continent à Bianchi et Co. Tél. 35767
BRISEIS norvégien vers le 19/5 de la Norvège à Société Misr de Navigation - Alexandria Navigation Tél. 21547.
BRITTA suédois vers le 25/5 du Continent à E. St. Mitarachi Tél. 27122.

C.
CARLO MARTINOLICH italien vers le 18/5 de New-York à Favoularidis et Co. Tél. 25932.
CASTILLIAN anglais vers le 20/5 de Liverpool à Ath. B. Economides Tél. 21834 .
CATTARO anglais vers le 5/6 de Londres à Ath. B. Economides Tél. 21834.
CHISTO SMIRNENSKY bulgare vers le 21/5 de la Mer Noire aux Fils d'Abdallah Zehil Tél. 20078.
CITTA DI ANCONA italien vers le 20/5 de Gènes à American Eastern Tél. 21339.
COMBAL italien vers le 25/5 de Gènes à M. Favia Tél. 29113.
CORINTHIA grec vers le 21/5 du Levant à S.G. Cottakis Tél. 30050

D.
DUINO italien vers le 24/5 de l'Extrême Orient à de Castro et Co. Tél. 35770.

E.
EOS hollandais vers le 21/5 de l'Allemagne et de la Hollande à F. Van der Zee Succrs Tél. 26570.
ERNEST BLUMENFELD allemand vers le 29/5 du Continent à Contomichalos Sons & Co. Tél. 29454.
ESPERIA (Adriatica) italien vers le 21/5 de Gènes et le 23/5 de Beyrouth à de Castro et Co. Tél. 35770
ESPRESSO italien vers le 26/5 de Gènes et du Piree à M. Favia Tél. 29113
EXCHANGE américain vers le 31/5 de l'Inde à American Export Line Tél. 23102.
EXCALIBUR américain vers 5/6 des Etats-Unis à American Export Lines Tél. 23102
EXHIBITOR américain vers le 16/6 des Etats-Unis à American Export Lines Tél. 23102
EXCELSIOR américain vers le 3/6 de l'Inde à American Export Lines Tél. 23102.
EXETER américain vers le 18/5 des Etats-Unis à American Export Lines Tél. 23102.
EXPRESS américain vers le 29/5 des Etats-Unis à American Export Lines Tél. 23102

F.
FATIMA allemand vers le 21/5 du Continent à E. St. Mitarachi Tél. 27122.
FERNLEAF norvégien vers le 21/5 des Etats-Unis à Gargour, Ezzat et Co. Tél. 25008

G.
GENITO italien (date imprécisée) de l'Italie à Société Maritime Ramses Tél. 24901.
GERD TORM danois vers le 19/5 des Etats-Unis à Eastmar Tél. 34651.
GETRUD TORM danois vers le 19/5 des Etats-Unis à Eastmar Tél. 34651

H.
HELLENIC SKY grec vers le 20/5 de la Mer Rouge à Tavoularidis et Co. Tél. 25932

I.
INDIAN TRADER indien vers le 18/5 de l'Inde à M. Rachid et Co. Tél. 35000
IRMA italien vers le 26/5 de Trieste à Bianchi et Co. Tél. 35767.
ISIS égyptien vers le 20 et 27-5 de Lattaquié à Khédivial Mail Line Tél. 21423.

K.
KRKA yougoslave vers le 20/5 de l'Adriatique à Mokattam Shipping Tél. 34651

L.
LANCASTRIAN anglais vers le 20/6 de Londres à Ath. B. Economides Tél. 21834.
LIBANON allemand vers le 30/5 de Hambourg à Bianchi et Co. Tél. 35767.
LIBYA grec vers le 22/5 du Piree à Transorient Shipping Tél. 22659.
LYDIA allemand vers le 26/5 de la Belgique à Middle East Navigation Té 28064
LOUIS PASTEUR italien (date imprécisée) de l'Italie à Société Maritime Ramses Tél. 24901

M.
MILROSS norvégien vers le 20/6 des Etats-Unis à Gargour Ezzat et Co. Tél. 25008
MIMMO JEVOLI italien vers le 27/5 de la Mer Rouge à E. S. Dabbar et Son Tél. 31986
MOEWE II allemand vers le 21/5 de la Belgique à Middle East Navigation Tél. 28064.
MOHAMED ALI EL KEBIR égyptien vers le 28/5 de Beyrouth et Lattaquié à Khédivial Mail Line Tél. 21423.
MOSOR yougoslave vers 18/5 de l'Adriatique à Mokattam Shipping Tél. 34651.

N.
NAVAL GIULIANO italien vers le 22/5 de Trieste à Bianchi et Co. 35767.
NAXOS danois vers le 18/5 de Istanbul à Wouters Defence Tél. 20607.
NEFERTITI égyptien vers le 23/5 de l'Europe et 25/5 de Beyrouth à Khédivial Mail Line Tél. 21423.
NEWYORK MARU japonais vers le 19/5 du Japon et du Piree à S.E.M.C.O. Tél. 30117

O.
OVERIJSEL allemand vers le 27/5 de l'Extrême-Orient à Bianchi et Co. Tél. 35767.

P.
PATRICIAN anglais vers le 20/5 de Liverpool à Ath. B. Economides Tél. 21834.
PERGAMON allemand vers le 20/5 de Hambourg à Bianchi et Co. Tél. 35767.
PLYMOUTH VICTORY américain vers le 25/5 de l'Inde à American Eastern Tél. 21339.
PONENTE italien vers le 18/5 de Gènes et du Piree à M. Favia Tél. 29113.
PRESIDENT MONROE américain vers le 18/5 de l'Extrême-Orient à American Eastern Tél. 21339.

R.
ROVIGO italien vers le 25/5 de Gènes à de Castro et Co. Tél. 35770.

S.
SAMOS danois vers le 21/5 du Piree à Wouters Defence Tél. 20607.
SAMSUN turc vers le 25/5 de l'Europe et le 28/5 du Beyrouth à Oliviers et Co. Tél. 25636.
SARONIKOS penaméen vers le 18/20/5 de Novorossik à D.J. Papadimitriou Tél. 21112
SOURYA syrien vers le 18/5 de l'Italie à E.Ch. Dilaveri Tél. 21593.
STEEL VENDOR américain vers le 22/5 des Etats-Unis et de Beyrouth à American Eastern Tél. 21339.
SUEZ MARU japonais vers le 28/5 du Japon à Société Misr de Navigation - Alexandria Navigation Tél. 21547.

T.
TREVISO italien vers le 18/5 de Gènes à de Castro et Co. Tél. 35770.

U.
ULLA suédois vers le 25/5 du Continent à E. St. Mitarachi Tél. 27122.

V.
VRBAS yougoslave vers le 20/5 de Benghazi à Mokattam Shipping Tél. 34651.

W.
WAAL hollandais vers le 16/5 de l'Allemagne et de la Hollande à F. Van der Zee Succrs Tél. 26570.
WONOSARI hollandais vers le 28/5 des Etats-Unis à Barker et Co. Tél. 23023

Z.
ZAGREB yougoslave vers le 18/5 de l'Adriatique à M. Rashid et Co. Tél. 35000
ZEMUN Yougoslave vers le 28/5 de l'Adriatique à Mokattam Shipping Tél. 34651
ZUIDPOOL hollandais vers le 16/5 de France à Middle East Navigation Co. Tél. 28064.

AVIS de SOCIÉTÉS

Société Industrielle et Commerciale d'Egypte (SICO), S.A.E.

Avis de paiement de dividende

Messieurs les actionnaires sont informés, qu'en exécution de la décision prise par l'Assemblée Générale Ordinaire tenue le 10 Mai 1958, il sera payé pour l'exercice 1957, un dividende de 14 % (P.T. 42), moins les impôts exigibles, soit un montant net de P.T. 33.3271 par action.

Le paiement de ce dividende sera effectué, à partir du 1er Juin 1958, par la Bank of Alexandria, ou la Banque Belge et Internationale au Egypte, à Alexandrie, ou au Caire, contre présentation du coupon No 18.

Alexandrie, le 13 Mai 1958

Comptoir Commercial Economique, S.A.E.

R.C.A. 29550

Avis de Convocation

Messieurs les Actionnaires du Comptoir Commercial Economique SAE sont convoqués en Assemblée Générale Ordinaire le Samedi 31 Mai 1958 à 11 heures a.m. au siège social, 16 Rue Chérif, Alexandrie, pour délibérer sur l'Ordre du Jour suivant:

- 1) Rapport du Conseil d'Administration.
- 2) Approbation du Bilan et du Compte Profits & Pertes de l'exercice arrêté au 30 Juin 1957 et décharge à donner aux Administrateurs pour leur gestion.
- 3) Rapport du Censeur et Observations de la Cour des Comptes.
- 4) Demission de M. Ugo Franceschini et déchéance du mandat de Mr. Gustave Riches et Mr. Joseph Watouiri.
- 5) Fixation du montant des Jetons de Présence au Conseil d'Administration pour l'année financière 1957/58.
- 6) Proposer trois Censeurs pour nomination par l'Organisme Economique, un Censeur d'entre eux pour l'année financière 1957/58, et fixation de sa rémunération.

Suivant l'Article 27 des Statuts de la Société, pourra prendre part à l'Assemblée tout porteur d'au moins cinq actions, dont les titres doivent être déposés dix jours au moins avant l'Assemblée, soit au Siège de la Société soit dans une des principales Banques du Caire ou d'Alexandrie

Le Conseil d'Administration

The Commercial & Estates Company of Egypt, S.A.E.
(Late S. Karam & Frères)

NOTICE OF ANNUAL GENERAL MEETING

Notice is hereby given that the Ordinary General Meeting of the Shareholders will be held at the Company's Offices, 1, Rue Sett El Mouk, Wardian, Alexandria, on Tuesday, 3rd June, 1958, at 11 h. 00 for the transaction of the ordinary business of the Company.

AGENDA

- 1) Report of the Board of Directors;
- 2) Report of the Auditor;
- 3) Approval of the accounts for the financial year ended 31st December, 1957;
- 4) Discharge to be given to the Board of Directors and fixing their remuneration for 1957;
- 5) Election of Vice-President;
- 6) Appointment of Auditor and fixing remuneration for 1958.

Shareholders desiring to attend or to be represented at the Meeting must deposit their share warrants in any bank in Alexandria or at the Company's Head Office at least 3 days before the date of the General Meeting.

Board of Directors

THE FREIGHT MARKET

London, May 14 (S.S.) - Chartering in most trades was again slow with the underdone barely steady, 13,000/14,000 tons of COAL were fixed, however, from Hampton Roads to Antwerp, Rotterdam or Amsterdam at 23/6d. free discharge June and 9,700 tons of HEAVY GRAIN from St. Lawrence to West Coast India at 67/6d. free discharge June/July, also 11,250 tons at the same rate June. 6,500 tons of WHEAT were also booked from Gulf to Chittagong at dol. 10/50 free discharge June, while business developed in Far East, tern section for 9,000 tons of BULK SUGAR ex-bags from Fiji to the U.K. at 77/6d. June/July.

Elsewhere, 9,500 tons of MAGNESITE from Trieste to Baltimore were paid dol. 2/90 FIO June.

Bourse des Valeurs de Paris

Closure du 14 Mai 1958

Banque Ottomane	7.530
Land Bank Act	—
Land Bank Part	5.600
Foncier Part.	2.850
Héliopolis Cap.	4.000
Héliopolis div.	6.190
Sucreries A.	—
Sucreries fond.	—
Suez 3% 26.	48.500

Marché faible.

MARCHE DE LIVERPOOL

AMERICAIN (en pence par lb. Nouvelle Récolte)

	Mai/Juin	Juil./Aout	Oct./Nov	Déc./Janv.
Le 14.5.58 Clôture	24.75-2	25.25-2	25.87-2	26.25-2
Le 15.5.58 Ouver.	24.75 s.c.	25.25 s.c.	25.87 s.c.	26.25 s.c.

SOUDANAIS (en pence par lb.)

Graine Lambert			
	Mai/Juin	Juil./Aout	Sep./Oct.
Le 14.5.58 Clôture	31.00 s.c.	31.20 s.c.	31.85 s.c.
Le 15.5.58 Ouver.	31.00 s.c.	31.20 s.c.	31.85 s.c.

NOUVEAU CONTRAT TYPE AMER. (en pence par lb.)

	Mai/Juin	Juil./Aout	Oct./Nov	Déc./Janv
Le 14.5.58 Clôture	25.65 s.c.	26.10 s.c.	26.60 s.c.	26.90 s.c.
Le 15.5.58 Ouver.	25.65 s.c.	26.10 s.c.	26.60 s.c.	26.90 s.c.

